

# MICROESTRATIFICAÇÃO

## O SEU LABORATÓRIO PRONTO PARA O FUTURO



Cerâmica e internal stains com baixo ponto de fusão  
para restaurações de zircônia ou de dissilicato de lítio.

**CERABIEN**  
***milai***

# ESTÉTICA EXCEPCIONAL DESDE A PRIMEIRA ETAPA

CERABIEN<sup>TM</sup> MiLai é uma gama de cerâmicas e de internal stains concebida especificamente para a técnica de microestratificação.

O nome "MiLai" provém da palavra inglesa "micro-layering" (microestratificação) e da palavra japonesa "mirai" (futuro). Graças a este produto inovador à base de feldspato sintético, os técnicos de prótese dentária poderão dar o toque final às suas restaurações de zircónia ou de dissilicato de lítio com um processo rápido e simples, obtendo resultados estéticos excepcionais desde a primeira etapa.





# CARACTERÍSTICAS & BENEFÍCIOS

## 1 GAMA DE PRODUTOS COMPACTA, CONCEBIDA PARA A MICROESTRATIFICAÇÃO

um método de acabamento simples, eficaz e económico para reduzir ao mínimo o stock e facilitar a tomada de decisão.

## 2 BAIXA TEMPERATURA DE QUEIMA (740°C / 1364°F)

compatível com uma ampla gama de materiais de restauração, incluindo zircónia e dissilicato de lítio\*, e uma gestão do stock mais simples.

## 3 PROPRIEDADES ÚNICAS DA CERÂMICA

à base de cerâmica feldspática sintética, com excelentes propriedades mecânicas e de manuseio e com a possibilidade de realizar queimas repetidas.

\*O material deve ter um valor CTE entre  $9,5 - 11,0 \times 10^{-6}/K$  ( $50 - 500^{\circ}C$ )

# SIMPLIFICAR O FLUXO DE TRABALHO

## GAMA DE PRODUTOS COMPACTA, CONCEBIDA PARA A MICROESTRATIFICAÇÃO

Graças ao elevado potencial estético dos modernos materiais de restauração à base de zircónia ou de dissilicato de lítio, geralmente já não é necessário reduzir demasiadamente os dentes ou adicionar várias camadas de cerâmica. Estes procedimentos são substituídos por um design monolítico ou por um pequeno cutback (vestibular) de não mais de 0,5 mm, e o técnico dentário poderá adicionar uma camada fina de cerâmica para obter os efeitos típicos do esmalte natural. Este processo é designado por microestratificação e é uma abordagem simplificada que permite obter resultados estéticos excelentes.



**16 CERÂMICAS**

Todos os produtos da gama CERABIENT™ MiLai foram concebidos para satisfazer as necessidades dos técnicos de prótese dentária que optam por este método de acabamento simplificado, eficiente e económico. A gama é composta por 16 cerâmicas e 15 internal stains, fáceis de selecionar e utilizar. Para efeitos de cor adicionais, as cerâmicas\* podem ser misturadas.

\*As cores da cerâmica da gama CERABIENT™ MiLai podem ser misturadas entre si.  
Não misturar com cerâmicas de gamas diferentes ou de outras marcas.



# AMPLA VARIEDADE DE ESCOLHA

740°C BAIXA TEMPERATURA  
DE QUEIMA

A temperatura de queima das cerâmicas e dos Internal Stains CERABIEN™ MiLai é mais baixa à das cerâmicas CERABIEN™ ZR (**740 °C / 1364°F versus 930 °C / 1706°F**).

Esta característica faz do CERABIEN™ MiLai a solução ideal para o acabamento de restaurações de cerâmica à base de óxido (como a zircónia) e de cerâmica à base de silicato\* (como o dissilicato de lítio). A possibilidade de utilizar menos cerâmicas diferentes permite reduzir ainda mais o seu stock e as suas escolhas.

Se desejar, é também possível aplicar o Internal Stain e a cerâmica da gama CERABIEN™ MiLai sobre o CERABIEN™ ZR, uma vez que a temperatura de queima mais baixa evita qualquer deformação da peça protética já realizada.



## PROGRAMA DE QUEIMA

	TEMPO DE SECAGEM	TEMPERATURA PRE-SECAGEM		INÍCIO VÁCUO		VELOCIDADE AUMENTO TEMPERATURA		NÍVEL VÁCUO	FIM VÁCUO		TEMPERATURA ELEVADA		MANTER-NO AR	ARREFECIMENTO
		min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa	°C	°F	°C	°F	min.
Queima do Wash	5	500	932	600	1112	45	81	96	740	1364	740	1364	1	4
Internal Stain	5	500	932	-	-	45	81	0	-	-	700	1292	-	4
Liner/Enamel/Translucent/Luster/Clear Cervical	7	500	932	600	1112	45	81	96	740	1364	740	1364	1	4
Pequenos ajustes	5	500	932	600	1112	45	81	96	730	1346	730	1346	0.5	4
Tissue	5	500	932	600	1112	45	81	96	720	1328	720	1328	1	4
Self Glaze	5	500	932	-	-	45	81	0	-	-	710	1310	-	4
CERABIEN™ ZR FC Paste Stain	5	500	932	600	1112	45	81	96	730	1346	730	1346	1	4

O programa acima é apenas uma orientação. A temperatura de queima pode variar em função das características dos diferentes fornos.

As variações de temperatura dos fornos para cerâmica podem ser significativas nas gamas mais baixas.

Escolher o programa adequado de queima mediante um teste prévio antes de realizar a queima de um caso de restauração real.

# CORES

Produtos da gama CERABIEN™ MiLai e guia de combinação de cores

## SUPERFÍCIE ESMALTE



### Tx

Acrescenta uma elevada translucidez à superfície do esmalte

### E LT1

Dá brilho às restaurações após o branqueamento

### LTx

Proporciona elevada translucidez e opalescência à superfície do esmalte

### LT1

Proporciona translucidez e opalescência padrão à superfície do esmalte

### Creamy Enamel

Para aumentar o brilho da superfície do esmalte

## ESTRUTURA ESMALTE

### EFEITO INCISAL



### LT Super Gray

Para otimizar a incisal das restaurações de pacientes de meia-idade

### LT Royal Blue

Acrescenta um tom azulado vívido na incisal

### Aqua Blue 2

Para otimizar a incisal das restaurações de pacientes jovens

### EFEITO CERVICAL



### CCV-2

Para personalizar a cervical

## TISSUE



### Tissue 1

Para individualizar grandes áreas gengivais

### Tissue 4

Para individualizar grandes áreas gengivais

### Tissue 5

Para adicionar opacidade e corrigir o valor do interior do tecido gengival

### Tissue 6

Para individualizar grandes áreas gengivais

## SUPERFÍCIE INCISAL DENTINA



### E<sub>2</sub>

Acrescenta translucidez à estrutura da dentina

## CONTROLE DO VALOR



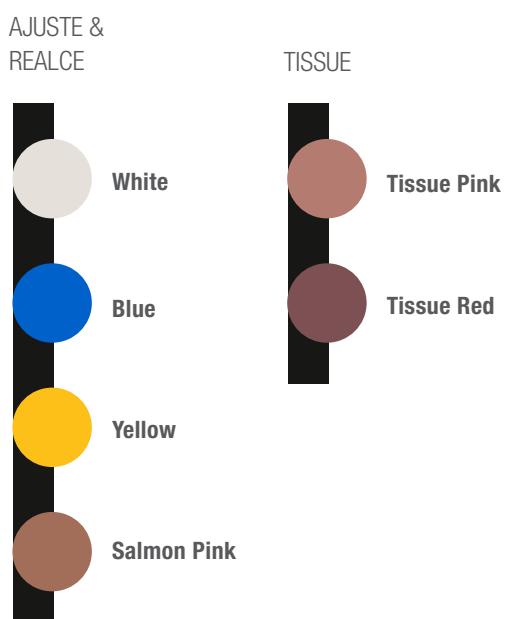
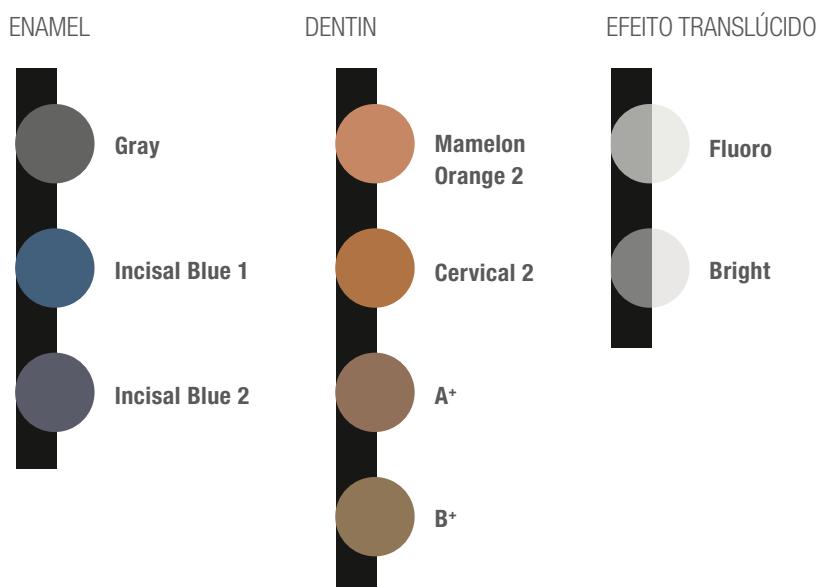
### Value Liner 1

Aumenta o valor de suas restaurações de dissilicato de lítio

### Value Liner 2

Aumenta o valor e o croma de suas restaurações de dissilicato de lítio

# INTERNAL STAIN



# PREVISIBILIDADE

## PROPRIEDADES ÚNICAS DA CERÂMICA

CERABIEN™ MiLai, tal como todas as cerâmicas da Kuraray Noritake Dental Inc., baseia-se numa tecnologia para a produção de cerâmica feldspática sintética desenvolvida no final dos anos 80 pela Noritake Dental Supply Co. O valor do material e a distribuição das partículas são semelhantes às dos dentes naturais. Isto torna possível realizar queimas repetidas sem alterar as propriedades do material. Graças a esta característica, os profissionais da área podem contar com um manuseio persistente e com resultados sempre previsíveis.

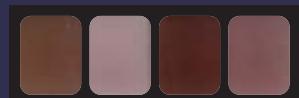
## FLUORESCÊNCIA

As cerâmicas CERABIEN™ MiLai são fluorescentes e reproduzem as propriedades ópticas do dente natural. Isto confere à restauração vitalidade e um aspecto biomimético. As cores Tissue são as únicas que não possuem esta mesma fluorescência, tal como a gengiva natural.

CONDIÇÕES DE LUZ DIURNA



SOB LUZ ULTRAVIOLETA

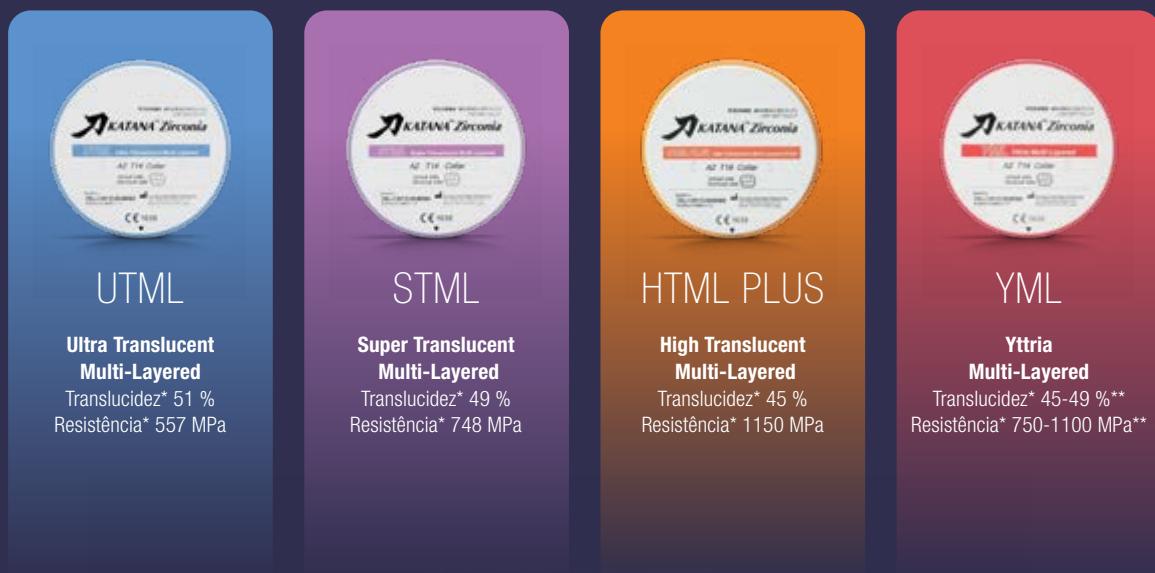


Cores Tissue

# UM CORPO FORTE

## KATANA™ ZIRCONIA MULTI-LAYERED

Está à procura de um material de apoio do mesmo fabricante? Todos os materiais da gama KATANA™ Zirconia Multi-Layered complementam a gama de cerâmica e internal stains CERABIEN™ MiLai e oferecem um corpo forte, estético e duradouro. Os discos KATANA™ Zirconia estão disponíveis com gradações cromáticas e valores constantes de translucidez e resistência à flexão em todo o disco (KATANA™ Zirconia UTML, STML e HTML PLUS), ou com gradações cromáticas e diferentes níveis de translucidez e de resistência à flexão (KATANA™ Zirconia YML).



\*Condições de medição: Testes realizados em material de base (branco)

1) De acordo com a norma ISO 6872: 2015, Tamanho da amostra: 3 x 4 x 40 mm, 2) Transmissão de luz, iluminante: D65, Espessura da amostra: 1,0 mm

\*\*A translucidez e a resistência variam consoante a camada.

Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

# GAMA DE PRODUTOS



**CERABIEN™ MiLai**  
**CERÂMICA (10g)**

109-0051EU Tx  
109-0061EU ELT<sub>1</sub>  
109-0071EU LTx  
109-0081EU LT<sub>1</sub>  
109-0091EU LT Super Gray  
109-0101EU LT Royal Blue  
109-0111EU Aqua Blue 2  
109-0121EU Creamy Enamel  
109-0131EU E<sub>2</sub>  
109-0141EU CCV-2  
109-0151EU Tissue 1  
109-0161EU Tissue 4  
109-0171EU Tissue 5  
109-0181EU Tissue 6  
109-0191EU Value Liner 1  
109-0201EU Value Liner 2



**CERABIEN™ MiLai**  
**CERÂMICA (50g)**

109-0212EU Tx  
109-0222EU ELT<sub>1</sub>  
109-0232EU LTx  
109-0242EU LT<sub>1</sub>  
109-0252EU LT Super Gray  
109-0262EU LT Royal Blue  
109-0272EU Aqua Blue 2  
109-0282EU Creamy Enamel  
109-0292EU E<sub>2</sub>  
109-0302EU CCV-2  
109-0312EU Tissue 1  
109-0322EU Tissue 4  
109-0332EU Tissue 5  
109-0342EU Tissue 6  
109-0352EU Value Liner 1  
109-0362EU Value Liner 2



**CERABIEN™ MiLai**  
**INTERNAL STAIN (3g)**

109-0371EU White  
109-0381EU Gray  
109-0391EU Incisal Blue 1  
109-0401EU Incisal Blue 2  
109-0411EU Blue  
109-0421EU Yellow  
109-0431EU Mamelon Orange 2  
109-0441EU Cervical 2  
109-0451EU Salmon Pink  
109-0461EU Tissue Pink  
109-0471EU Tissue Red  
109-0481EU A<sup>+</sup>  
109-0491EU B<sup>+</sup>  
109-0511EU Fluoro  
109-0501EU Bright  
211-2599EU CERABIEN™ MiLai INTERNAL STAIN COLOR GUIDE

**MiLai**  
**KIT**



109-0010EU  
CERABIEN™ MiLai MICRO LAYERING KIT



109-0020EU  
CERABIEN™ MiLai INTERNAL STAIN KIT

## CONTATOS

Kuraray Europe Italia S.r.l  
Via G. Boccaccio 21,  
20123 Milano

Telefone 0039 02 63471228  
Correio eletrônico dental-iberia@kuraray.com  
Web www.kuraraynoritake.eu/pt

 **Kuraray Noritake Dental Inc.**  
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan

DESCUBRA MAIS COM O CÓDIGO QR:

- Antes de utilizar o produto, ler atentamente as instruções de uso fornecidas na embalagem.
- O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações e o aspetto do produto sem aviso prévio.
- As cores apresentadas nesta brochura podem ser ligeiramente diferentes das cores reais.
- "KATANA" e "CERABIEN" são marcas registadas da Kuraray Co., Ltd.



Importado para a Europa por:

**Kuraray Europe GmbH** Philipp-Reis-Strasse 4  
65795 Hattersheim am Main, Germany



**CE 1639**